

На приготовление теста ушло совсем немного времени. Где-то в середине мама вернулась на кухню, чтобы сказать, что уходит. Я была занята взбиванием теста. Я услышала звуковой сигнал, означающий, что духовка закончила разогреваться. Я поставила противень и включила таймер. Когда я обернулась, Астория улыбалась мне.

«Я могу уже готовиться?» - взволнованно спросила она. Я не мог удержаться от смеха, глядя, как она подпрыгивает на носочках. Она выглядела так, будто старалась изо всех сил, чтобы не прыгать вверх-вниз. Я был немного ошарашен. Астория никогда не проявляла особого интереса к общению со мной в школе. Я никогда не думал, что она захочет проводить время со мной дома. К тому же наших парней не было рядом.

«Если хочешь, у тебя есть полчаса», - сказала я, входя в гостиную. Я бросилась на диван и включила телевизор. Наверное, мне следовало бы побольше поработать над летним чтением по Магловедению, но мне не хотелось. Мы читали произведения «Потерянного поколения», весь этот джаз «Париж двадцатых». Считайте меня сумасшедшей, но я предпочитала военные вещи из прошлого года. Tender is the Night почти нетронутой лежала на моей прикроватной тумбочке. Я скучал по хорошей британской литературе, которую мы читали на четвертом курсе. Но профессор Бэббидж намекнул, что кое-что из этого вернется в этом году.

Астория вернулась через несколько минут. Я все еще лежал на диване, но переложил книгу, которую должен был читать, на грудь. Может быть, через несколько минут я попытаюсь ее прочитать. А скорее всего, нет.

«Я все еще не могу поверить, что ты учишься на Магловедении, - тихо сказала она. Астория выбрала более традиционный путь Прорицаний и Существ, несмотря на мои похвалы в адрес Рун.

«Это интересно», - сказала я. Обычно я так далеко не заходил в своей защите. Большинство моих соседей по дому пожимали плечами и шли по своим делам.

«Просто кажется, что нужно много читать», - прокомментировала Астория. Она села в кресло и посмотрела на телевизор. «Это все, что ты делаешь летом. Это почти так же плохо, как Грейнджер». Это была не совсем правда. Но я обычно брал с собой книгу на летние каникулы. Профессор Бэббидж не задавала летних проектов. Она просто давала нам учебный план на следующий год на случай, если мы захотим получить фору. Я старался закончить чтение к декабрю во время летних каникул. Это облегчало работу в начале года.

«Я читаю наперед», - говорила я. Конечно, я понимала, что так я еще больше похожа на Грейнджер, и эта мысль была немного отвратительной. Тем не менее, я готов был поспорить, что она не проводит большую часть лета полуголой, разглядывая мальчиков и при этом притворяясь, что читает. От этого мне стало немного легче.

«Я все еще не понимаю. Почему она так много читает? Я имею в виду, это позорит «Историю магии». Не то чтобы кто-то действительно читал». Я читала. Ну, кое-что из этого. Гоблинские войны могут быть весьма занимательными.

«Профессор Бэббидж утверждает, что лучше всего их можно понять через их литературу. И в ней явно прослеживаются человеческие качества. Она говорит, что важно помнить, что все мы люди. Это помогает нам лучше понять их и самих себя, - объяснила я. Это был пересказ речи, которую профессор произнесла перед классом в один из первых дней третьего курса.

«Себя? Как? Они же не волшебные, как ты можешь к ним относиться?» спросила Астория. Я слегка нахмурилась. Я начал подозревать, что она отдает предпочтение некоторым из наиболее распространенных в нашем доме настроений, а не тому, что пытались вдолбить нам в голову родители.

«Это трудно объяснить. Но вы действительно можете отождествлять себя с героями. А иногда они просто потрясающе написаны», - ответила я. Астория лишь пожала плечами.

«Ну, если ты настаиваешь. Ты тот самый чудак, который хочет поступить в университет Магл после окончания школы», - прокомментировала она. Я не удержался и закатил глаза. Становилось все легче вспоминать, почему мы с Асторией не проводили слишком много времени вместе в школе.

«Папа ведь тоже проводил», - возразила я.

«Да, но он использовал магию и жульничал», - сказала Астория. «Он просто хотел покончить с этим, чтобы работать с пациентами-маглами и зарабатывать еще больше денег». Это была правда, но я подозревала, что это не совсем так. Отец никогда не производил на меня впечатление человека, способного обманом добиться чего-то.

«В любом случае», - ледяным тоном сказала я. «Это не так уж далеко от того, чем я хочу заниматься. Но меня больше интересует юриспруденция, чем медицина».

«Тогда просто присоединяйся к Министерству», - сказала Астория без обиняков.

«Я бы не хотела идти по политическому пути», - сказала я. Астория пожала плечами, словно ей было все равно и она считала меня глупым. Она бы, наверное, ответила, но таймер на пирожных зажужжал, и я вернулась на кухню, чтобы проверить их. Они не выглядели готовыми, и я решила дать им еще две минуты. Я отнесла книгу в свою комнату, хотя там лежала еще одна, которую мне нужно было прочитать. По пути на кухню я захватила несколько пляжных полотенец. Я бросила их на прилавок и достала пирожные из духовки. Они выглядели готовыми, я просто должна была дать им остыть.

«Они готовы?» спросила Астория, входя на кухню. Она что-то держала в руке.

«Похоже на то», - сказала я. «Что это?»

«Тебе прилетела сова», - сказала она, протягивая мне письмо через стойку.

«Это результаты моего теста?» спросил я, чувствуя себя довольно нерешительно. Я знал, что они скоро должны быть готовы, но надеялся, что у меня будет еще несколько дней, чтобы родители не сердились на меня.

«Нет. Это была не школьная сова», - сказала она. Я не удержался и испустил долгий, облегченный вздох. «Но я вроде как узнала печать на письме».

«О?» спросила я, взяв письмо в руки. На лицевой стороне неровным почерком было написано мое имя.

«Да, не думаю», - нахмурилась она. Я перевернула письмо и почти сразу узнала его.

«Это от Драко», - тупо сказала я.

«О? Он милый. Как думаешь, он расстался с Пэнси?» спросила она, похоже, заинтересовавшись этой идеей гораздо больше, чем мне хотелось бы.

«Сомневаюсь», - сказал я, сломав печать и начав читать письмо. Астория нетерпеливо наблюдала за мной.

«Ну и что же ему нужно?» - спросила она, когда я дочитал письмо до половины. Оно было не очень длинным, но Драко обычно писал больше формальностей, чем реальных писем.

«Ничего особенного. Он хочет, чтобы я пообедала с ним в Косой Переулке», - сказала я.

«Значит, мы не можем пойти в бассейн?» - нахмурилась она. Я слегка рассмеялся.

«О нет, все еще в порядке. Мы можем пойти прямо сейчас, если хочешь», - сказал я. Астория выглядела ошеломленной.

«Ты не собираешься встретиться с ним за обедом?» - задыхнулась она. Я снова рассмеялся.

«Нет. Я буду. Когда мама и папа разрешат мне выйти. Это будет только завтра», - сказала я. Астория слегка кивнула.

«Почему мама и папа не разрешают тебе?» - спросила она. Я слегка рассмеялся. Она была такой невежественной, что это было почти мило. Все-таки мы всей семьей не обсуждали возвращение Темного Лорда и даже не упоминали о нем. Но было совершенно ясно, что они не хотят, чтобы мы слишком много бродили по окрестностям. Честно говоря, я был удивлен, что они разрешили мне так часто ходить в местный бассейн. Но это был магловский район, и я все равно ходил туда только в середине дня.

«Я не знаю. Но всегда прилично спрашивать разрешения», - поддразнила я с улыбкой.

Лучше бы они тебе разрешили». Обед с Драко Малфоем! Это будет так романтично. Он такой очаровательный!» Я закатила глаза.

«Он встречается с одной из моих лучших подруг, Асторией, и, кроме того, я сомневаюсь, что мы будем только вдвоем. Хочешь пойти в бассейн сейчас?» Я хотела сменить тему как можно скорее. Моя сестра была немного влюблена в Драко. Это немного раздражало. Я бы не хотела, чтобы он возглавил Слизерин на все время ее обучения в школе.

«Конечно, я люблю», - сказала она и посмотрела на часы. «Но мы будем там всего несколько часов», - ныла она.

«Поверь мне, с такой бледностью, как у тебя, несколько часов - это все, что тебе нужно», - поддразнила я.

«Знаешь, некоторые из нас делают что-то еще, кроме как валяются на солнце», - ответила она.

«Например?» спросил я, прекрасно зная, что лето Астории обычно состоит из телевизора.

«О, заткнись. Ты принесла полотенца?» спросила она, изо всех сил стараясь сменить тему. Я согласился, в основном потому, что хотел быстрее выйти из дома.

«Конечно, взял», - сказал я, показывая на полотенца, которые оставил на стойке.

«Хорошо», - сказала она. «Пойдем!» Я немного посмеялся над ее энтузиазмом, и не успел оглянуться, как мы уже отправились к бассейну.

<http://tl.rulate.ru/book/105329/5081340>